Stan... ...ńskie

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem.
Вторник 14 декабря 1926 г. VI-й год изд. № 1074 VI-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. занимі 10 отд
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное напечатаніе об'явлений администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. мн. 2 зл 50 гр
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Га...ера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Кассы открыты с 9—1 ч. дня и с 3—7 веч. ежедневно, кромѣ праздн.
Ежедневная общественна..., литературная и экономическая газета
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Сарны — Барановичи — Острог — Корец — Здолбунов

ПРОЧНУЮ - ЭЛЕГАНТНУЮ
ОБУВЬ, БОТЫ
и ГАЛОШИ
ПОСЛѢДНИХ ФАСОНОВ
самых лучших мѣстных и заграничных фирм
можно пріобрѣсти в магазинѣ
Лернер и Гуральник РОВНО — — ул 3 го мая 99

Имѣется во всѣх лучших магазинах
Заявлен отделу промышленности Товарный Знак Bajka
The Anglo-Asiatic Company Ltd
LONDON
FILIALE DANZIG
ТРЕБУЙТЕ
ЧАЙ С КОРАБЛЕМ
всемірно извѣстной фирмы
В. ВЫСОЦКІЙ и Ко.
МОСКВА
Основ. в 1849 году Основ. в 1849 году

De sprzedania samochód-autobus
i Clement w dobrym stanie
Cena przystępna — Wiadomość: Równe, folwark „Górka" u Wp. Fierkewskiego

LUDWIK HOSZOWSKI
ГЛАВНЫЙ СКЛАД КРАСОК
WE LWOWIE, ULICA AKADEMICKA L. 3.
телефон 669. Conto P. K. O. 141.276.
ЛИНОЛЕУМ КЛЕЕНКИ
ДОРОЖКИ РОГОЖКИ

Śniegowce i Kalosze
Tretorn
NAJLEPSZY WYRÓB
Gabryel Stark
Lwów, pl. Marjacki 11.

ПРОШУ УБѢДИТЬСЯ, ЧТО
К ЗИМНЕМУ СЕЗОНУ
огромный выбор мѣстн. и заграничн.
обуви
бот и галош

фирм „PEPEGE" „TRETORN"
и „PROWODNIK" имѣется только у
Л. ФИНКЕЛЬШТЕЙНА
ул. 3-го Мая № 105

МОТОРЫ газовые (газогенераторы), равно керосинные, нефтяные, бензиновые и электрические на выгодныя условія платежа, равно мельничныя машины, турбины, трансмиссіи, сѣтки, газ, пасы, гурты, токарни, сверлильные станки, рубанки, пилы, насосы, ПРЕССЫ для МАСЛА, прессы для черепицы, желѣзныя печи, вѣсы и всевозможные инструменты, сталь, жесть предлагает фирма
„PILOT" centrala we Lwowie, ul. Batorego 4.

Fabryka Perfumeryjno Kosmetyczna
J. SZACH „WARSZAWA

Japoński biały bez.

Важно для типографій, кооперативов и для писчебумажных магазинов
Фабрика конвертов, роскошной бумаги типографія и литографія
S. GERLITZ WARSZAWA, Rymarska, 12 тел. 18-68
предлагает свое производство как: конверты, секретки, карты, папетри от обыкновенных до самых художественных по цѣнам ниже конкуренціи.

Вмѣсто рыбьяго жира
предлагается извѣстный и рекомендуемый уже много лѣт г. г. докторами
JECOROL
Magistra A. Bukowskiego
Reg Min. Z. P. № 2
Сиропъ пріятнаго вкуса, охотно принимаемый дѣтьми, примѣняется при анеміи, общем истощеніи сил, англійской болѣзни.
Продается во всѣх аптеках и аптекарских магазинах
Примѣчаніе: Требовать только с КРАСНОЙ НАДПИСЬЮ „A BUKOWSKI" и охранной маркой — треугольник со статуэтой
Остерегайтесь поддѣлок.

Больные на легочныя болѣзни!
Спросите своего врача, и он подтвердит, что от чахотки погибает больше людей, чѣм от других болѣзней
Всякій кто страдает КАШЛЕМ, БРОНХИТОМ, ХРИПОТОЙ НАПОЛНЕНІЕМ МОКРОТОЙ ЛЕГКИХ, равно и КОКЛЮШОМ должен немедленно приняться за лѣченіе. Хорошим средством для страдающих легочными болѣзнями является препарат FAGOSOL. При примѣненіи FAGOSOLA за короткое время уже проходит кашель, появляется аппетит и больной начинает поправляться.
FAGOSOL МОЖНО ДОСТАТЬ ВО ВСѢХ АПТЕКАХ

Палестинскія вина
„КАРМЕЛ"
самыя лучшія в мірѣ лечебныя вина
„MEDOC" (красное вино) спеціально для страдающих желудком и сахарной болѣзнью
„BARZEL" (желѣзное вино) спеціально для малокровных и выздаравливающих

Найуспішнійшим средством усмиряючим
РЕВМАТИЗМ
ЛОМАННЯ, БІЛЬ ГОЛОВИ і ЗУБІВ
є випробований від 30 літ
і НАГОРОДЖЕНИЙ МЕДАЛЯМИ.
ПЕРВОЛЬ ДЕ ФРАНЦОЗА
ХЕМІКА і АПТИКАРЯ в ТЕРНОПОЛЯ
До набуття всюди
Вина і головний склад висилків.
АПТИКА МІКОЛЯША
ЛЬВІВ.

Телеграммы

Украинская политика.

МУКАЧЕВО 13-XII (РУСС). „Карпаторусскій Вѣстник" в статьѣ: „Украинцы не признают суверенитета нашей республики" пишет: „Что разные явные и тайные галиційскіе самостійники, создающіе разные вопросы не признают суверенитета нашей республики; мы уже давно это знаем. Самой откровенной в этом отношеніи является „Карп. Правда" от начала до конца написанная одним галиційским украинцем и дышащая низкой ненавистью к нам. Этот коммунистическій орган, всецѣло состоящій на службѣ у отвратительной шайки шпіонов и измѣнников, оплачиваемых нѣмецкими имперіалистами, занимается травлей. Его столбцы направлены против нас вмѣсто обыкновенной „пролетарской политики." Цѣль мѣстных коммунистов нам становится ясной, когдамы узнали, что в Львовѣ на с'ѣздѣ украинских групп была вынесена резолюція о том, что эти украинскія группы не признают суверенитета нашей республики, а также и других держав, гдѣ живут „украинцы". Резолюція призывает всѣх украинцев к борьбѣ с этими странами для созданія самостійной державы (под протекторатом Германіи .—при мѣчаніе .Карп. В"). Украинствующіе коммунисты из „Карпатской Правды" уже начали эту „борьбу".

Національнаго правительства не будет

ВУХАРЕСТ 13-XIII (РУСС) Переговоры между партіями об образованіи національнаго правительства не привели ни к чему, поэтому возможность осуществленія идеи національнаго правительства отпадает. „Политика" приводит слѣдующее об'ясненіе неудачи переговоров. Прежде всего надо отмѣтить, что генерал Авереску не имѣл никаких основаній спѣшить с благополучным разрѣшеніем этого вопроса и не считал его безусловно необходимым. Говорят также, что в послѣдн юю минуту І. Братіану отказался от идеи національнаго правительства под влія ніем В. Братіану, который является рѣшительным противником этой идеи. По мнѣнію В. Братіану, в серьезные моменты національной жизни правительство сильное своей однородностью и опирающееся на послушный и однородный парламент гораздо легче может справиться с событіями, чѣм правительство національное .„Политика" дѣлает намеки на то, что идея національнаго правительства была видвинута либералами, как простая интрига. Авереская цы указывают, что письмо Короля должно положить конец всяким разговорам о національном правительствѣ.

Путь ненависти

На страницах газеты „Россія" Василій Бутенко, останавливаясь над украинском вопросом, приходит вполнѣ рѣзонно к заключенію, что вся „говорящая о себѣ" украинская интеллигенція, как там внутри, так и здѣсь за рубежом вступила уже и при том совершенно открыто на „путь ненависти".

Это явленіе, по словам автора, непонятным образом остается внѣ круга вопросов, на которые каждая общественная политическая группировка считает нужным дать свои отвѣты.

В то же время многіе совершенно не представляют себѣ, как далеко не этому пути ненависти зашло официальное украинское національное движеніе, какія опасности складываются и для Россіи в цѣлом, и для Украины в частности, и для каждаго отдѣльнаго жителя тѣх благословенных мѣст, которыя, кстати, сказать, дали большинство эмиграціи, всѣв шей в Европѣ, и к которым неустанно устремляются глаза в нетерпливой надеждѣ на возвращеніе. Тут для нѣкоторых вопрос представляется этим залудалым водевилом на любительской сценѣ или же для болѣе рѣшительных сводится к посылкѣ двух-трех дивизій.

А между тѣм дѣло обстоит гровнѣе.

Заключивши негласное перемиріе с большевиками, „говорящіе о себѣ" украинцы, а таковые всѣ без исключенія — сепаратисты — других мы не слышим — они молчат, монопольно захватили в руки весь административный и политическій аппарат и, прикрываясь коммунизмом, проводят подготовку отдѣленія Украины. Нигдѣ в украинской эмигрантской прессѣ не ведется никакой борьбы с большевиками, да это и не удивительно — как же бранить тѣх, что через примазавшихся к ним самостійников дает средства на работу в эмиграціи и в невообразовавшихся государствах,

Каким темпом проводится украинизація, как старатель но вытравливаются видимые знаки общей русской культуры, — достаточно для того чтобы оцѣнить всю глубину враждебности к тому цѣлому, которое, родившись на Украинѣ, колонизовав сѣвер и востоя и обратной волной вернувшись на Юго-Запад, создало великую культуру и слѣжилось в великій народ. И эта общая культура почернила очень многое из источника украинскаго, а теперь дѣти отказываются от грандіознаго зданія, построеннаго руками отцов.

Нигдѣ ни с кѣм самостійники ни о чем разговаривать не желают, ни в каких сговорах не нуждаются, рвут во всю ширину с тѣми, с кѣм жили вмѣстѣ столѣтіями и от сосѣдства с кѣм все равно, даже в случаѣ независимости, не уйдут.

Разрыв вызовет отвѣтныя чувства со стороны „москалей", начнется на долгій ряд десятилѣтій напряженная борьба экономическая, дипломатическая, а ,по временам и самая настоящая война. Новые Балканы! За вычетом Украины, в Россіи все таки останется вялтеро большее населеніе с соотвѣтствующими ресурсами, все это будет висѣть угровой над независимой Украиной, и ей придется связываться с каким нибудь „покровителем" и быть у него на поводу.

Жалкая независимость! А как встрѣтит населеніе постоянное напряженіе вооруженій, неизбѣжной экономическое порабощеніе?

Что дѣлать с „русскими" Ульстерами? А они будут немаленькіе.

А если неудача? Если вмѣсто двух-трех дивизій по всей Украинѣ снова, как при большевиках, прокатится новая волна вооруженных „москалей и смоет вмѣстѣ с „самостійниками" и то здоровое законное, на что украинскій народ имѣл право? Вѣдь прійдут „усмирители" и „завоеватели". и при таком оборотѣ на особенную терпимость разсчитывать нечего.

В этом взрывѣ разбужен ных централизаторских инстинктов может быть похоронен ным или задержанным логически и исторически необходимый процесс перехода Россіи к національно-территоріальной децентрализаціи ? Тут опасность не только для Украины, не только для остальных „окраин", но и для всего Государства Россійска го. Одной из главных причин нашего ужаснаго краха и была ненормальность отношенія цѣлаго и частей, их „не увязанность."

Это понимает русская демократія и ищет путей предотвратить будущія опасности. И среди представителей всѣх народов, окраин, областей, даже в отдѣлившихся частях бывшей Россійской Имперіи ясно звучат отвѣтные голоса о необходимости так или ина че согласовать отношенія в каком то общем государственном построеніи, и только от имени Украины ничего не слышно.

Нѣт даже украинцев-федералистов. Или они молчат?

Говорят и дѣйствуют только враги об'единенія, только „ненавидящіе". Они об'явили войну всему русскому всюду и во всѣх областях. Даже в Польшѣ, гдѣ пребываніе на положеніи національнаго меньшинства обязывало бы если не к солидарности с меньшинством русским, так по крайней мѣрѣ к терпимости мы видим систематическое наступленіе на русскую школу, церковь, культуру, на сильственную украинизацію русскаго населенія с помощью интриг и заигрываній с господствующей національностію, той самой, с которой не так давно шла самая недвусмысленная война.

Это не забудется, и отвѣтственность падет и на „молчащих" украинцев.

Пора и им заговорить, пора свернуть украинское движеніе с пути ненависти на путь солидарности, сговора со всѣми былыми и будущими сожителями, чтобы подготовить почву к устроенію такой Россіи, гдѣ, пользуясь благами полноправнаго сосуществованія в организованной демократіи, раскинувшейся на шестую часть суши земной, и украинец и бѣлорус и „москаль" и казаки всѣх войск и областей и „всяческіе инородцы" нашли бы силы для взращиванія и своих собственных культур и „культуры просто".

Украшенное лозунгом равноправности и политической децентрализаціи знамя должны поднять представители народов Россіи еще здѣсь, еще теперь, чтобы не разбивать сил в работѣ на возвращеніе домой, чтобы не быть недозрительным незнакомцем по возвращеніи—там, дома.

МАЛЕНЬКІЙ ФЕЛЬЕТОН

Реминтонистка

С крѣпкими ушами, пальцами проворными, пьянистка с музыкой, немузыкальней.

Сидя у окна, перед сѣрой стѣной, в сѣреньком вѣдном элегантном платьѣ, стучит в желѣзную пикаду.

— Чи-чи-чи-чи... Пррр...

ИВ. ЯНУШКЕВИЧ.

„Соціализм" графа С. Ю. Витте

(Страничка из мемуаров современника).

20 ноября с. г., как сообщает газета „Возрожденіе", (№540), небезызвѣстный Керенскій в собраніи представителей политических партій между прочим заявил:

—„Самым настоящим соціалистом в Россіи был граф Витте, а остальные даже недостойны пятки его лизать."

Возможно, что Керенскій, как глава бывшаго временнаго правительства, имѣет какія либо основанія сопричислить графа Витте к „настоящим" соціалистам, тѣм болѣе, что и сам Керенскій из их числа, но мнѣ эта характерне тика политических взглядов покойнаго графа невольно напомнила об одном фактѣ из его дѣятельности на посту Министра финансов.. —

И, хотя „de mortuis aut bene aut nihil"мнѣ все-же хочется подѣлиться этим воспоминаніем, чтобы личность афгра была полнѣе освѣщена в глазах его почитателей и потомств а.

Это было в 1901—1903 г.г. точнѣе не помню, и опредѣлить точно время не могу, так как при разгромѣ моей квартиры в 1919 году большевики забрали у меня при арестѣ всѣ мои дневники...

Знаю только, что это было. в бытность мою кандидатом на судебныя должности; но память сохранила мнѣ отчетливо тот факт, о котором я хочу разсказать..

Однажды, глухой осенней ночью, в г. Кіевѣ на Львовской уд. была убита с цѣлью грабежа одиноко жившая в мансардѣ собственнаго дома старуха — нѣмка Луиза Браунес.

Вся кіевская биржа, всѣ банки, коммерсанты и сахаро заводчики кіевскаго района очень хорошо знали Луизу Браунес, а весь некоммерческій, обывательскій мір Кіева и суд узнали о ея прошлом существованіи, только послѣ ея трагической смерти...

Покойная была настоящим коммерсантом и банкиром, вела крупныя денежныя операціи, и сама лично, и в качествѣ посредницы... Дома у себя, в своей небольшой квартиркѣ, она лично проводила по книгам и свою обширную дѣловую корреспонденцію, и свою бухгалтерію... Как аккуратная нѣмка, она записывала номера к серіи своих процентных бумаг во всѣх дневниках и блок-нотах и сохраняла в копіях свою личную, дѣловую переписку и подлинныя письма своих кліентов.

Слѣдствіе об убійствѣ ея производил тогда Судебный Слѣдователь по важнѣйшим дѣлам И. А. Голубинов, который, при осмотрѣ ея квартиры, и вріобщил всю найденную переписку к дѣлу.,

Между нею оказались и письма графа С. Ю. Витте, бывшаго в то время Министром Финансов.

Писем этих было много, и всѣ они свидѣтельствовали о том, что всесильный тогда Витте давно переписывался с Луизой Браунес, которая являлась его секретной посредницей с кіевскими сахаро заводчиками и с которой у него были какія-то довольно интимныя дѣловыя отношенія полную тайну и разгадку коих Луиза Браунес унесла с собой в могилу..

Всѣ эти письма неизмѣнно начинались милым обращеніем:

„Дорогая Луиза Карловна!, и одно из них, послѣднее, являясь как-бы отвѣтом на ея письмо, заключало в себѣ такую фразу!

„И так, можете сказать вашим сахарозаводчикам, что, если они будут еще колебаться относительно извѣстных вам моих словій, то я долго ждать не буду и дам им такую нормировку, что они ее сразу-же и очень почувствуют". —

Прямого отношенія к дѣлу об убійствѣ Браунес письма эти конечно, не имѣли, но, на всякій случай, были осмотрѣны. —

И когда в 1905, послѣ заключенія гр. Витте мира с Японіей в обществѣ упорно и открыто говорили, что условія этого мира позорны для Россіи и что интересы ея „предал" Витте на мирной конференціи, я, кажусь, сам тогда так-же думал, вспоминая дѣло Браунес..

Вѣдь если кіевскіе сахарозаводчики своим соглашеніем могли вліять на графа Витте и на установленіе им, как Министром Финансов, сахарной нормировки, то почему же японцы и другія заинтересованныя державы не могли еще болѣе повліять на уполномоченнаго для мирных переговоров Витте?..

Во всяком случаѣ повод и основаніе для подобных толков о предательствѣ были...

Посылая Витте на конференцію для мирных переговоров, Государь всенародно тогда об'являл, что мир будет заключен лишь при условіи, что японцы не получат „ни пяди русской земли, ни копѣйки контрибуціи"... (Прод. сл)

Обувь из самых лучших и изящных матеріалов
B RZEWUCKI—A KOZŁOWSKI.
Lwów Romanowicza 10 (wchód od ul. Dulębianki boczna Mikołaja)
TEL. 2-49.

Начнет дятлом воробьем и вдруг метнется вспорхнущей перепелкой.

Весь день пригоршнями бросает в стѣны сухой и стальной щебень.

Позванивают окна: С потолка не сыплется ли штукатурка?

Весь воздух в комнатѣ служебной—мертвый треск.

Все прочее — регистраторы, реэстры, резинки, блоки, промокашки; для развлеченія — чернильныя пятна.

На шеѣ открыт ворот: руки обнажены до плечь, на груди живой цвѣточек; ногти — прямо из под маникюра.

Сидит кокетливо. Стучит.

— Так-так-так... Не так... А вррраз...

Старшій служащій в конторѣ, с прыщами на щеках — тиш тоже антимузыкальный.

И к сѣрому треску он привык давно. Он ему даже не обходим.

В нем движеніе—сѣрый трепет трудового дня. Что то в нем подбрасывающее чтобы не был день ползучим.

На мѣсть скачущая мотоцикметка.

Может быть, куда нибудь и поскачешь. Поглядывает служащій на сороку-стрекатунью.

Удобная дѣвица. Что ей ни скомандуй все испѣпнит — перепишет отношеніе, доклад, повѣстку, протокол, даже письма к дамам,

Их соединяет однообразіе труда.

Есть повелительность, подчиняющая в однообразіи рабочих дней в их требовательном строѣ, в их строгой чередѣ.

Ведет им счет огромной черной цифрой на стѣнѣ конторскій календарь.

Труд, труд, суровое ярмо и жертвенность, общежитія и города закон.

А тут под рукой — этакое соподчиненіе.

Кокетничает всѣм тѣлом, всѣм своим огузком, подпрыгивающая трясогузка, всей душой флиртует (и колдует)

Выстукивает себѣ мужа.

Бѣдная (а, может быть, и милая), вѣдь ты могла бы быть совсѣм другою птицей: полнозвучною и вольной!

Хлѣб ежедневный.

Не раз в глазах мелькают голубые зимородки над потолком поют далекія арфы, а на зелени-лугу пляшущія дѣвы.

Ритмической гимнастикой заняться, что ли?

Но зрѣет медленно в однообразіи темный риск. Потребность бросить жребій.

Вѣдь, есть закон, и есть закон. А рок покорен року

Пусть на ея мѣстѣ выстукивает другая; эта же — пусть дѣлает дѣтей. Разнообразіе в однообразіи.

Когда краснѣет старшій служащій бюро сплошным прыщем. (А иногда и сам директор).

— Предлагаю вам и закон и руку.

Отстучала.

„Возр" **Петр Кожевников.**

SOLNOGJANA
бальзамирующе успокаивает
БОЛЬ НОГ
Достать в аптеках и аптеч. складах.

Мѣстная жизнь

Засѣданіе Городского Общественнаго Хозяйственнаго Комитета.

Очередное засѣданіе Городского Общественнаго Хозяйственнаго Комитета открывается в субботу 11 декабря под предсѣдательством г. Скоковскаго.

Президент города др. Балинскій отсутствует по болѣзни. Его замѣщает и от имени магистрата дает об'ясненія Вице-Президент г. Собецкій.

Данное засѣданіе, по мнѣнію большинства гласных посѣдное в этом году и к тому же в данном его составѣ, особой оживленностью не отличается.

Вопросы, подлежащіе обсужденію второстепенной важности и мало кого интересуют: выдача различных пособій, разрѣшеній на открытія новых торговых заведеній, на ремонт и постройку новых зданій и т. п. все это мелкое точно в колейдоскопѣ не вызывая прений, утверждается г. г. гласными в постановленіи магистрата. Оглашается новое распредѣленіе времени торговли, отличающееся от прошлогоднего только тѣм, что магистратом милостиво разрѣшено владѣльцам магазинов приходить в свои торговли для приведенія порядка за час до официальнаго открытія торговых предпріятій. Оглашенныя правила о времени торговли обращают на себя вниманіе гласнаго Гликмана, полагающаго о необходимости по примѣру других культурных центров продлить время торговли в газетных кіосках с 6 час. вечера до 11 ч. В это время прибывают краковскія газеты, продаваемыя успѣшно на улицах разносчиками. Зачѣм составлять монополіи послѣдним, раз существуют кіоски оплачивающіе в пользу города извѣстный налог. Да и разносчиков этих, к тому же очень мало, так что не каждому предоставляется возможность запастись вечернѣй газетой.

Против этого высказывается категорически г. Милонас и усматривая, что для каждого дѣла есть свой час, полагает, что довольно и утренняго времени для чтенія газетных новостей.

Предложеніе г. Гликмана поддерживается и нѣкоторыми другими гласными.

Вице-Президент г. Собецкій предлагает, что вряд ли удобно разрѣшать вопрос о времени торговли в газетных кіосках, не посовѣтовавшись по этому вопросу с предствителями этого рода торговли.

В концѣ концов по „газетному" вопросу принимается рѣшеніе о передачѣ этого вопроса на разрѣшеніе примительно с существующими законами Магистрату.

Затѣм утверждаются постановленія магистрата об ассигнованіи повышенной школѣ им Сенкевича 100 зл. на пріобрѣтеніе знамени, 150 зл. дѣтским яслям для устройства елки и 100 зл. на улучшеніе питанія во время наступающих праздников административно заключенным в городском арестном помѣщеніи.

В связи с этим гласный Барановскій указывает на чрезмѣрную тѣсноту арестнаго помѣщенія, в то время как одно из лучших и болѣе обширных помѣщеній занято музыкантской полицейской командой и повидимому своевольно. Г. Барановскій домогается лишенія музыкантов захваченнаго ими помѣщенія и предоставленія послѣдняго заключенным. Заявленіе г. Барановскаго передается магистрату для ознакомленія с затронутым вопросом и разрѣшеніи его в желательном смыслѣ.

Затѣм удовлетворяется прошеніе Союза Польских Купцов об увеличеніи времени открытія торговых помѣщеній в предпраздничные дни на 2 часа

Обращает также на себя вниманіе запрос „Союза Польских Городов", интересующагося намѣрено ли городское самоуправленіе приступить к устройству городской хлѣбопекарни.

По этому вопросу голоса раздѣляются. Горячим сторонником „городской хлѣбопекарни" является г. Барановскій. Против этого высказывается ряд гласных во главѣ с г. Миконесом, не желающими составлять конкуренцію „бѣдным" частным хлѣбопекам. На замѣчанія одного из гласных о желательности развить городское хозяйство, г. Милонас заявляет, что если говорить о желательности развитія городского хозяйства, то прежде всего слѣдует обратить вниманіе на расширеніе собственнаго помѣщенія, так как с увеличеніем согласно новой инструкціи, состава Городского Комитета, вряд ли послѣдній помѣстится в данном залѣ засѣданія.

В концѣ концов вопрос о хлѣбопекарнѣ большинством голосов рѣшается в отрицательном смыслѣ, предоставляя таким образом возможность полученія из Союза Городов пособія на устройство „машинной хлѣбопекарни" частным в первую очередь кооперативным организаціям.

Послѣ оглашенія, что с 1 января 1927г входит в жизнь новая инструкція о Городском Комитетѣ, открытая часть засѣданія закрывается и дальнѣйшее обсужденіе дѣл происходит при закрытых дверях.

Русское Народное Об'единеніе

В воскресенье 12 Декабря в помѣщеніи гимназіи Ровенского Русскаго Благотворительнаго Общества по ул. 13 Дивизіи состоялось первое общее собраніе членов Русскаго Народнаго Об'единенія. Послѣ реферата произнесеннаго на тему о положеніи національных меньшинств русским депутатом г. Серебренниковым произведены были выборы членов совѣта.

Полный отчет будет помѣщен в слѣд. номерѣ.

Арест профессіональнаго вора

Во вторник 8 Декабря на Замковой улицѣ чинами полиціи арестован профессіональный воришка Ян Тарановец разыскиваемый уже давно за ряд различных краж мѣстными судьями. У арестованнаго обнаружены отмычка мѣшок корзина, электрическій фонарь и женское покошенное платье, в которое, как установлено дознаніем, задержанный неоднократно переодѣвался во время своих воровских гастролей.

К поздникам! во всѣ мѣстности Польши высылаем обратной почтой
За 36 злотых: 3 бутылки австр. вина Vöslauer, или венгер. Szamorodner старое или французск.
включая пересылочные и упаковочные расходы. Barsac и 1 литр Rosolisu Baczewskiego пріятнаго вкуса.
За 55 злотых: 4 бутылки вышеупомянутаго вина
включая пересыл. и упаковочные расходы. 1 литр Rosolisu Baczewskiego
1 „ Житней или старки Baczewskiego.
За 100 злотых: 8 бутылок вышеупомянутаго вина
включая пересылоч. и упаковочные расходы. 1 бутылку французскаго коньяку Royer Guillet & Co
1 литр Rosolisu Baczewskiego прият. вкуса
EDMUND RIEDL LWÓW, RUTOWSKIEGO 3, Tel. 4—12
Просп. по треб. обратной почтой

Кража брилліантов.

Николай Кентржинскій будучи в гостях у православнаго священника Ѳ. Шементилло в селѣ Рачинѣ, похитил принадлежащія послѣднему драгоцѣнности, представляющія цѣнность 1200 зл. Вернувшись в Ровно, г. Кентржинскій продал свою добычу мѣстным ювелирам. Пострадавшій, не желая компрометировать хорошо ему знакомаго Кентржинскаго про эту кражу полиціи не заявил. Кража была обнаружена совершенно случайно. В настоящее время всѣ драгоцѣнности отобраны и возвращены пострадавшему. Кентржинскій же привлечен к отвѣтственности.

Нападеніе,

В ночь на 10 Декабря неизвѣстные злоумышленники, разобрав часть крыши, проникли на чердак Артема Головенко, проживающаго в сел. Крученичах. Услышав шорох в чердачном помѣщеніи, домовладѣлец вмѣстѣ со своей супругой, зажегши электрическій фонарик пошли на чердак При появленіи их на чердакѣ, злоумышленники произведя в домохозяев два выстрѣла из револьвера, поспѣшно скрылись. Одним из выстрѣлов наповал была убита жена Головенки.

Неудавшееся отравленіе.

Проживающая в дер. Старосель е Прасковья Заторживая вѣчно не в ладах со своим мужем Гавріилом, рѣшив избавиться от него предложила ему на днях заранѣе отравленную ею колбасу. Гавріил Затор отвѣдав чуть чуть колбасу, почувствовав в ней какой то странный привкус прекратил ѣсть и бросил кусок колбасы кошка Кошка, с'ѣв колбасу, немедленно сдохла. Прасковья Затор арестована.

Симуляція.

Гуз Шулим желая добиться отсрочки срочнаго платежа слѣдуемой платы за купленную им землю, симулировал вооруженное на него нападеніе и понятно ограбленіе Но хитрость его успѣхом однако не увѣнчалось. Шулим привлечен к отвѣтственности

Трагическій случай.

Семен Шевчук, возвращаясь на днях домой. вслѣдствіе темной ночи, сбился с дороги. В поисках дороги он постучался в дверь фольварочнаго домика в Выгорах. Хозяин жилого помѣщенія окликнул стучавшаго, но не получая отвѣта (Шевчук был глухим) и приняв послѣдняго за злоумышленника, произвел выстрѣл в двери. Пуля, пробив двери, убила на мѣстѣ ни в чем неповиннаго Шевчука.

Вооруженныя нападенія.

В ночь на 5 Декабря на дорогѣ, ведущей в деревню Головню проѣзжающій крестьянин Леонтій Покосюк был остановлен двумя вооруженными злоумышленниками, которые набросившись на него и свалив на землю, похитили, найденные в одном из его карманов—20 зл. и затѣм благополучно скрылись.

В ночь на 2 Декабря в окрестности дер. Мѣльницы четверо вооруженных злоумышленников напало на проѣзжающих торговцев Х. Нерева, Іосифа Фредля, Шію Вейгеля и Л. Тейнера, и угрожая послѣдним револьвером, похитили у них 1792 злотых и 280 рублей в золотѣ. На слѣдующій день трое злоумышленников задержане, по ноки четвертаго продолжаются.

Восьмой Куратор.

Распоряженіем министерства на днях уволен в отставку попечитель волынскаго учебнаго округа К. Костро. На его мѣсто назначен К. Шелонговскій, занимавшій послѣдніе 5 лѣт должность визитатора в варшавском учебном округѣ. На Волыни г. Шелонговскій извѣстен, так как в первые годы существованія Польши во времена „Комиссаріата Восточных Земель" он занимал здѣсь должность окружного инспектора. Г. Шелонговскій будет по очереди восьмым куратором на Волыни.

Увеличеніе желѣзнодорожнаго пассажирскаго и товарнаго тарифа

С 1-го Декабря с.г. увеличены цѣны на ж. дорогах. Стоимость билетов увеличена на 10 проц. причем однако стоимость билетов пригороднаго сообщенія а также плата за провоз багажа остались без измѣненія.

Билет III класса на разстояніи 100 км. сейчас стоит 5,50 кл. (раньше—5 зл.) За то же пространство на нѣмецких ж. дорогах сейчас взимается за билет III класса—10.60 а за билет IV к, 7 зл. Разница эта еще больше замѣтна при проѣздѣв на дальшем разстояніи и так за проѣзд 500 км билет III класса в Польшѣ стоит 23.60 (раньше 21 зл.) тогда как в Германіи — за такое же разстояніе взимается — 53 зл. т. е. почти вдвое.

В сельско-хозяйственном Обществѣ.

В понедѣльник 13 Декабря в помѣщеніи Польской Мацежи Школьной по ул. Пилсудскаго № 13 состоялось засѣданіе Окружного Совѣта Сельскохозяйственных Обществ. Послѣ разсмотрѣнія и утвержденія бюджета на предстоящій 1927 год собраніе утвердило план дѣятельности Совѣта и отдѣльных сельскохозяйственных организацій на 1927 год.

ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Zioła z Gór Harcu Dra Lauera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней гемороидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна 1/1 коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50
Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.
Примѣчаніе: Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок
Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN
Warszawa, Chmielna 49.

Charles Higham, znany angielski król reklamy

który podczas wojny światowej kierował propagandą za werbowaniem rekrutów, oświadczył:

„Mimo rozwoju wszelkich t. z. nowych sposobów reklamy zapomocą filmu, plakatów, radjo i t. d. „najszybszym, najtańszym i najskuteczniejszym „środkiem reklamy były i pozostaną ogłoszenia „w gazetach".

Decyduje tutaj atoli kwestja: jak ogłaszać, Wszelka reklama bowiem, nie przeprowadzona celowo, jest — b e z c e l o w ą. Drogę do prawdziwie celowych i skutecznych ogłoszeń, t. j. takich, które przysparzają nową klientelę a pomnażają obroty, wskaże nasze fachowe Biuro Ogłoszeń. Służymy sumienną, na dokładnej znajomości wszelkich sposobów reklamy opartą, f a c h o w ą poradą. Nietylko przeprowadzamy, lecz obmyślamy i proponujemy takie sposoby reklamy, które do zamierzonego celu najprędzej prowadzą. Dostarczamy oryginalne, przez polskich rysowników wykonane i do polskich warunków dostosowane p r o j e k t y rysunków bezpłatnie, a gotowe rysunki, klisze etc. po cenie kosztów własnych. Zlecone ogłoszenia wykonujemy najstaranniej, zadowalniając się nietylko oryginalnemi cenami bez wszelkiej podwyżki, lecz potrącając pozatem klienteli naszej rabaty.

PAR
POLSKA AGENCJA REKLAMY FRANCISZEK KRAJNA

CENTALNA: POZNAN, ALEJE MARCINKOWSKIEGO 11
Tel. 44-76, 22-31, 22 35, 38-15.
ODDZIAŁY:

Poznań	Warszawa	Kraków
ul. 27 Grudnia 18	ul. Moniuszki 2	Rynek 34
Tel. 2231	Tel. 515-24.	Tel. 4710.
Bydgoszcz	Toruń	Grudziądz
ul. Dworcowa 72	ul. Szeroka 46	ul. Toruńska 4
Tel. 721.	Tel. 711.	Tel. 21.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI

NISZCZY BRODAWKI SKÓRY STWARDNIENIA ODCISKI

ARAGO
ST. GÓRSKIEGO
WARSZAWA

ŻĄDAĆ WSZĘDZIE

ZĘBY ZDROWE I BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI AGATOL MENTOLIN

Редактор издатель И. Мухин Отв. Редактор А. Вакржевский

HEMORIN

CZOPKI HEMOROIDALNE

USUWAJĄ STAN ZAPALNY

ŁAGODZĄ BÓLE I SWĘDZENIE

ZMNIEJSZAJĄ KRWAWIENIE

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH APTEKACH!

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO d. MAGISTER KLAWE S. A. WARSZAWA.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½, 5-7½
женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шоссе
№ 55

Дo. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 58
Телефон № 17.
акушерство женск. (болѣзни Рентгеновскіе лучи просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа горное солнце] Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством

Д-о Д. ПОЛЯК

Болѣзни кожныя и венерич
Пріем от 10—1 и от 4—7
ул. Мицкевича 34, во дворѣ.

Женщина-врач М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от4—7
ул. ПИЛСУДСКОГО № 1

ПЕРЕЛЬМУТТЕРА УЛЬТРАМАРИНА

самая лучшая и экономная синька для бѣлья, побѣлки и окраски.

Требуйте всюду
Słoneczna 26
Ch. Perelmutter, Lwów
Награждена на всемірной выставкѣ в Брюсселѣ и Медіоланѣ золотыми медал

Случай! Только в декабрѣ продает фирма

JAN WALLACH i SYN

фабричный склад сукна
LWÓW, RYNEK 33
— посезонные матеріалы —
по фабричным цѣнам
ОДѢЯЛА сгр. выбор БУРКИ

Продается Дорожная шуба

Осмотрѣть в „Technosklad"
ul. 3 go Maja № 27.

Экспортный дом

БРАНЖИ ТКАННЫХ и ВЯЗАННЫХ ИЗДѢЛІЙ
сдает товар в комиссію дѣльному солидному купцу, который имѣет также сношенія с Совѣтской Россіей. Оферты:
„Export-Commission" P. V 2290"
do Rudolf Mosse, Prag I
Ovocnej trh 19.

КЛАД С ПОДАРКАМИ

Можно найти в чаѣ фирмы „ЭВИГ"
По случаю 40 лѣтняго юбилея извѣстная фирма
„НѢМЦОВИЧ-ЭВИГ"
постановила раздать
ЦѢННЫЕ ПОДАРКИ
в продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцев своим консументам
Среди восьмушек самых лучших сортов чаю
„ЦЕЙЛОНСКАЯ РОЗА"
„Эвиг" № 17 „Эвиг" № 24,
которые уже пущены в продажу во всѣх городах и мѣстечках Польши, имѣются много внутри которых находятся ЧЕКИ на слѣдующія БОЛЬШІЯ СУММЫ.

1)	1чек на	1000	зл.
2)	2 „	по 500	„
3)	10 „	„ 300	„
4)	80 „	„ 200	„
5)	80 „	„ 100	„
6)	80 „	„ 50	„

На будущій мѣсяц фирма обѣщает другіе цѣнные подарки. ИЩИТЕ ЖЕ СЧАСТЛИВЫХ ПАЧЕК ЧАЮ Кто в пачкѣ чаю извѣстной фирмы „Эвиг" найдет чек, получает немедленно от фирмы наличными сумму, указанную в чекѣ. Подарки вы находите в самом пріятном в мірѣ чаѣ „ЭВИГ".

REFORMACKIE PIGUŁKI z m. ZAKONNIK

Apteki KRACZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.

Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienie żółciowe, cierpienia hemoroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł 135.

ЛУЧШІЙ
ПОДАРОК ДѢТЯМ
К ПРАЗДНИКАМ
КНИГА

ПРОДАЖА ПО НОМИНАЛЬНЫМ ЦѢНАМ БЕРЛИНСКАГО КАТАЛОГА В РЕДАКЦІИ „ВОЛЫНСКАГО СЛОВА"
РОВНО, UL. HALLERA 6, тел. 88
Konto czekowe P. K. O. w Warszawie 80695.

Большой выбор послѣднихъ новинок книжнаго рынка
Подписчикам „Вол. Слова" 10% проц. скидки с цѣн каталога.

Ogłoszenie. № 94.

Magistrat m. Równego wobec stwierdzenia w wielu wypadkach wadliwego urządzenia rynien, w myśl uchwały M.S.K.G. z dn. 25-X. Nr. X § 11 wzywa p.p. właścicieli nieruchomości do przeprowadzenia takowych do należytego porządku, a mianowicie, aby wszystkie rynny przy domach były opuszczone nizko nad chodnikiem, tak aby woda nie spadała na przechodniów i aby, spadając z wysokości nie psuła bruków.

Magistrat m. Równego.

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe ul. 13-ej Dywizji 8

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA KUL